



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE
STAATSKOERANT
 VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

PRICE + 1c GST 20c PRYS + 1c AVB

Registered at the Post Office as a Newspaper

ABROAD 30c BUITELANDS

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

POST FREE · POSVRY

Vol. 179]

PRETORIA, 23 MAY 1980
 MEI

[No. 7040

PROCLAMATION

*by the State President of the Republic of
 South Africa*

No. 91, 1980

DECLARATION THAT THE PROVISIONS OF THE RENT CONTROL ACT, 1976, WILL APPLY UNDER CERTAIN CIRCUMSTANCES TO CERTAIN DWELLINGS, GARAGES AND PARKING SPACES, OCCUPIED OR USED FOR THE FIRST TIME AFTER THE 20TH DAY OF OCTOBER 1949 AND BEFORE THE FIRST DAY OF JUNE 1966

In terms of the powers vested in me by section 52 (1) of the Rent Control Act, 1976 (Act 80 of 1976), I hereby declare that the provisions of the said Act shall apply *mutatis mutandis* in respect of—

(a) dwellings; and

(b) garages and parking spaces situate on land forming part of land occupied by or being used in connection with a building wholly or predominantly occupied for residential purposes or on any such space within any such building;

which were occupied or used for the first time after the 20th day of October 1949 and before the 1st day of June 1966 and situated anywhere in any area for which a rent board has been constituted and which are occupied on the date of issue hereof by a lessee as defined in paragraph (vii) of section 1 of the Rent Control Act, 1976 (Act 80 of 1976), who falls within the income categories as determined in terms of section 19 (1) (a) of the Housing Act, 1966 (Act 4 of 1966): Provided that the provisions of the said Rent Control Act shall only be applicable to a dwelling occupied for the first time after the 20th of October 1949 and before the 1st day of June 1966 as long as the lessee remains in occupation of such dwelling which he occupied on the date of this Proclamation, and for as long as his income does not exceed the income as defined in the Proclamation.

176—A

PROKLAMASIE

*van die Staatspresident van die Republiek van
 Suid-Afrika*

No. 91, 1980

VERKLARING DAT DIE BEPALINGS VAN DIE WET OP HUURBEHEER, 1976, VAN TOEPASSING IS ONDER SEKERE OMSTANDIGHEDEN OP SEKERE WONINGS, MOTORHUISE OF MOTORSTAAKPLEKKE WAT VIR DIE EERSTE KEER NA DIE 20STE DAG VAN OKTOBER 1949 EN VOOR DIE 1STE DAG VAN JUNIE 1966 GEOKKUPPEER OF GEBRUIK IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 52 (1) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet 80 van 1976), verklaar ek hierby dat die bepalings van die genoemde Wet *mutatis mutandis* van toepassing is ten opsigte van—

(a) wonings; en

(b) motorhuise en motorstaanplekke geleë op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkuppeer word deur of gebruik word in verband met 'n gebou geheel en al of hoofsaaklik vir woondoeleindes geokkuppeer of op enige plek binne enige sodanige gebou;

wat vir die eerste keer na die 20ste dag van Oktober 1949 en voor die 1ste dag van Junie 1966 geokkuppeer of gebruik is en geleë is op enige plek in enige gebied waarvoor 'n huurraad ingestel is en wat op datum van uitvaardiging hiervan geokkuppeer is deur 'n huurder soos omskryf in paragraaf (v) van artikel 1 van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet 80 van 1976), wat binne die inkomstekategorieë val soos bepaal ingevolge artikel 19 (1) (a) van die Behuisingwet, 1966 (Wet 4 van 1966): Met dien verstande dat die bepalings van die gemelde Wet op Huurbeheer slegs van toepassing sal wees op 'n woning wat vir die eerste keer na die 20ste dag van Oktober 1949 en voor die 1ste dag van Junie 1966 geokkuppeer is vir solank die huurder daardie woning bly bewoon wat hy op datum van uitvaardiging van hierdie proklamasie bewoon het en vir solank sy inkomste nie die inkomste soos in die proklamasie omskryf, oorskryf nie.

7040—1

Proclamation 87 of 26 April 1979 is hereby withdrawn.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Warmbaths this Fourteenth day of May, One thousand Nine hundred and Eighty.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President in Council:

S. J. M. STEYN.

Proklamasie 87 van 26 April 1979 word hierby ingetrek.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Warmbad, op hede die Veertiende dag van Mei Eenduisend Negehonderd-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. J. M. STEYN.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

No. 1092

23 May 1980

UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, decided under section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publications or objects are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act:

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 1092

23 Mei 1980

ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, het kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet:

LIST/LYS P80/29

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrywer of voortbringer	Section 47 (2) Artikel 47 (2)
P80/3/50.....	<i>Made in America</i>	Peter Maas.....	(a)
P80/5/34.....	<i>Creative Nude Photography</i>	Peter Zeemeijer.....	(a)
P80/5/39.....	<i>Varsity</i> —Special Report No 1, 29 April 1980....	SRC, University of Cape Town, Rondebosch....	(e)
P80/5/40.....	<i>Varsity</i> —Special Report No 2, 30 April 1980....	SRC, University of Cape Town, Rondebosch....	(e)
P80/5/41.....	<i>Varsity</i> —Special Report No 3, 1 May 1980.....	SRC, University of Cape Town, Rondebosch....	(e)
P80/5/42.....	<i>Varsity</i> —Special Report No 4, 2 May 1980.....	SRC, University of Cape Town, Rondebosch....	(e)
P80/5/43.....	<i>Student Action for Non-Racial Education (SANE)</i> "Students in South Africa ..." (Pamphlet/ Pamphlet)	Not stated/Nie vermeld nie.....	(d)+(e)
P80/5/47.....	<i>Gutter Education</i> (Pamphlet/Pamphlet).....	Boycott Coordinating Committee.....	(d)+(e)
P80/5/51.....	<i>Wits Student: 100,000 against the system</i> (Pam- phlet/Pamphlet)	SRC, University of the Witwatersrand, Johannes- burg	(e)
P80/2/121.....	<i>Tell me who I am before I die</i>	Christina Peters with Ted Schwarz.....	(a)
P80/3/117.....	<i>Bogmail</i>	Patrick McGinley.....	(a)
P80/4/41.....	<i>Desert Captive</i>	Elliot Tokson.....	(a)
P80/4/93.....	<i>Review of African Political Economy</i> —No 14, January–April 1979	Review of African Political Economy, Sheffield, England	(e)
P80/5/35.....	<i>Parade</i> —Vol 1, No 9.....	Top Sellers Ltd, London.....	(a)
P80/5/48.....	<i>EMW-Informationen</i> —No 13, 28.11.79.....	Evangelische Pressestelle für Weltmission, Ham- burg	(e)
P80/5/57.....	<i>Interviú</i> —Año 2, No 75, 20–26 Octubre 1977...	Cincozero, Crupo de Promoción, Barcelona, Madrid	(a)
P80/5/59.....	<i>Private National News</i> —Issue 1.....	Graham Barker, London.....	(a)
P80/5/60.....	<i>Whitehouse</i> —No 19.....	David Reed and Graham Barker, London.....	(a)
P80/5/62.....	<i>Hustler</i> —Vol 6, No 10, April 1980.....	Hustler Magazine Inc., Los Angeles, California	(a)
P80/5/69.....	<i>People's Power in Mozambique and Guinea-Bis- sau</i> —No 4, September–October 1976	Mozambique and Guine Information Centre, London	(e)
P80/5/70.....	<i>People's Power in Mozambique, Angola and Guinea-Bissau</i> —No 7 & 8 June 1977	Mozambique, Angola and Guine Information Centre, London	(e)
P80/5/71.....	<i>People's Power in Mozambique, Angola and Guinea-Bissau</i> —No 12, Autumn–Winter 1978	Mozambique, Angola and Guine Information Centre, London	(e)
P80/5/76.....	<i>Okike</i> —No 14, September 1978.....	Okike, University of Kent, Canterbury, England	(e)
P80/5/89.....	<i>Call for Solidarity, A</i> (Pamphlet/Pamphlet).....	SSD, University of Cape Town, Rondebosch....	(e)

No. 1093

23 May 1980

UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS.— CORRECTIONS

In *Government Gazette* 6939, in Government Notice 768 of 3 April 1980, substitute the following entry for entry P80/3/130:

No. 1093

23 Mei 1980

ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOOR- WERPE.—REGSTELLINGS

In *Staatskoerant* 6939, in Goewermentskennisgewing 768 van 3 April 1980, vervang die inskrywing P80/3/130 deur die volgende inskrywing:

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrywer of voortbringer	Section 47 (2) Artikel 47 (2)
P80/3/130.....	54 <i>Models Colour Playing Cards</i> (Object/ Voorwerp)	Unknown/Onbekend.....	(a)

No. 1094 23 May 1980
UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS.—
CORRECTIONS

In *Government Gazette* 6952, in Government Notice 811 of 11 April 1980, substitute the following entry for entry P80/1/172:

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrwyer of voortbringer	Section 47 (2) Artikel 47 (2)
P80/1/172.....	<i>Marxism Opposes Individual Terrorism</i> (Pamphlet/ Pamflet)	Leon Trotsky & Peter Taaffe.....	(e)

No. 1094 23 Mei 1980
ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE.
—REGSTELLINGS

In *Staatskoerant* 6952, in Goewermentskennisgewing 811 van 11 April 1980, vervang die inskrywing P80/1/172 deur die volgende inskrywing:

No. 1095 23 May 1980
UNDESIRABLE PERIODIC PUBLICATIONS OR
OBJECTS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, which decided in terms of section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publications or objects are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, has in terms of section 9 (1) of the said Act declared every subsequent edition of the said publications or objects to be so undesirable:

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrwyer of voortbringer	Section 47 (2) Artikel 47 (2)
P80/5/35.....	<i>Parade</i> —Vol 1, No 9.....	Top Sellers Ltd, London.....	(a)
P80/5/57.....	<i>Interviu</i> —Año 2, No 75, 20–26 Octubre 1977...	Cincozero, Grupo de Promoción, Barcelona, Madrid	(a)
P80/5/59.....	<i>Private National News</i> —Issue 1.....	Graham Barker, London.....	(a)
P80/5/60.....	<i>Whitehouse</i> —No 19.....	David Reed and Graham Barker, London.....	(a)
P80/5/62.....	<i>Hustler</i> —Vol 6, No 10, April 1980.....	Hustler Magazine Inc., Los Angeles, California	(a)

No. 1095 23 Mei 1980
ONGEWENSTE PERIODIEKE PUBLIKASIES OF
VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, wat kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis het dat ondergenoemde publikasies of voorwerpe ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet, het kragtens artikel 9 (1) van genoemde Wet elke latere uitgawe van genoemde publikasies of voorwerpe aldus ongewens verklaar:

No. 1097 23 May 1980
PUBLICATIONS OR OBJECTS.—REPRESENTA-
TIONS IN RESPECT OF APPEAL

On 16 May 1980 the Directorate of Publications appealed under section 13 of the Publications Act, 1974, against the decision on 15 April 1980 of a committee referred to in section 4 of the said Act, that the undermentioned publication is undesirable within the meaning of section 47 (2) (e) of the said Act:

Entry No. Inskrywing No.	Publication Publikasie	Author or producer Skrwyer of voortbringer
P80/3/113.....	<i>Forced Landing</i>	Edited by Mothobi Mutloatse

No. 1097 23 Mei 1980
PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VERTOE
TEN OPSIGTE VAN APPEL

Die Direktooraat van Publikasies het op 16 Mei 1980 kragtens artikel 13 van die Wet op Publikasies, 1974, appél aangeteken teen die beslissing op 15 April 1980 van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat die ondergenoemde publikasie binne die bedoeling van artikel 47 (2) (e) van genoemde Wet ongewens is:

No. 1099 23 May 1980
REJECTION OF FILM

The Publications Appeal Board under section 24 of the Publications Act, 1974—

- (a) decided that the undermentioned film is undesirable within the meaning of section 47 (2) (a) of the said Act;
- (b) rejected the film; and
- (c) set aside the conditional approval of the film by a committee referred to in section 4 of the said Act.

No. 1099 23 Mei 1980
AFKEURING VAN ROLPRENT

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 24 van die Wet op Publikasies, 1974—

- (a) beslis dat die ondergenoemde rolprent binne die bedoeling van artikel 47 (2) (a) van genoemde Wet ongewens is;
- (b) die rolprent afgekeur; en
- (c) die voorwaardelike goedkeuring van die rolprent deur 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet, ter syde gestel.

Entry No. Inskrywing No.	Film Rolprent	Representer Vertoëmaker
P80/3/31.....	<i>Come and have coffee with us</i>	CIC-Warner (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk.

No. 1098

23 May 1980

PUBLICATIONS ACT, 1974
FILMS

The Publications Appeal Board under section 24 of the Publications Act, 1974, varied the conditional approval of the undermentioned films by a committee referred to in section 4 of the said Act by stipulating—

- (a) that the said films shall not be exhibited to children in the age group of two to 18 years; and
(b) that certain excisions be made.

Entry No. Inskrywing No.	Film Rolprent	Representer Vertoëmaker
R80/3/21.....	<i>Carrie</i> (TV version/-weergawe)	United Artists Corporation (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk.
R80/3/29.....	<i>Norman is that you?</i>	C.I.C.-Warner (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk.

No. 1098

23 Mei 1980

WET OP PUBLIKASIES, 1974
ROLPRENTE

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 24 van die Wet op Publikasies, 1974, die voorwaardelike goedkeuring van die ondergenoemde rolprente deur 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet gewysig deur te bepaal—

- (a) dat die ondergenoemde rolprente nie aan kinders in die ouderdomsgroep van twee tot 18 jaar vertoon mag word nie; en
(b) dat sekere weglatings aangebring moet word.

No. 1096

23 May 1980

PUBLICATIONS ACT, 1974
REPRESENTATIONS UNDER SECTION 24 (2) (b)

On 19 May 1980 the Minister of the Interior under section 24 (1) (b) of the Publications Act, 1974, directed the Publications Appeal Board to reconsider the approval of the undermentioned film by a committee referred to in section 4 of the said Act. The period within which persons referred to in section 24 (2) (b) of the said Act may make representations to the Publications Appeal Board, Private Bag X114, Pretoria, in respect of the said Act is hereby determined as 10 days from the date of this notice.

No. 1096

23 Mei 1980

WET OP PUBLIKASIES, 1974
VERTOË KRAGTENS ARTIKEL 24 (2) (b)

Die Minister van Binnelandse Sake het op 19 Mei 1980 kragtens artikel 24 (1) (b) van die Wet op Publikasies, 1974, die Appèlraad oor Publikasies gelas om die goedkeuring van die ondergenoemde rolprent deur 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet te heroorweeg. Die tydperk waarin persone bedoel in artikel 24 (2) (b) van die genoemde Wet vertoë tot die Appèlraad oor Publikasies, Privaatsak X114, Pretoria, ten opsigte van genoemde lasgewing kan rig, word hierby bepaal as 10 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

Entry No. Inskrywing No.	Film Rolprent	Submitter Voorlegger
R80/1/64.....	<i>Mad Max</i>	C.I.C.-Warner (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk.

CONTENTS

INHOUD

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATION			
91	Rent Control Act (80/1976): Declaration that the provisions of the Rent Control Act, 1976, will apply under certain circumstances to certain dwellings, garages and parking spaces, occupied or used for the first time after the 20th day of October 1949 and before the first day of June 1966	1	7040
GOVERNMENT NOTICES			
Interior, Department of the			
Government Notices			
1092	Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P80/29.....	2	7040
1093	do.: Correction notice.....	2	7040
1094	do.: do.....	3	7040
1095	do.: Undesirable periodic publications....	3	7040
1096	do.: Representations.....	4	7040
1097	do.: do.....	3	7040
1098	do.: Films.....	4	7040
1099	do.: Rejection of film.....	3	7040

No.		Bladsy No.	Staats- koerant No.
PROKLAMASIE			
91	Wet op Huurbeheer (80/1976): Verklaring dat die bepalings van die Wet op Huurbeheer, 1976, van toepassing is onder sekere omstandighede op sekere wonings, motorhuise of motorstaanplekke wat vir die eerste keer na die 20ste dag van Oktober 1949 en voor die 1ste dag van Junie 1966 geokkupeer of gebruik is.....	1	7040
GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Binnelandse Sake, Departement van			
Goewermenskennisgewings			
1092	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P80/29.....	2	7040
1093	do.: Verbeteringskennisgewing.....	2	7040
1094	do.: do.....	3	7040
1095	do.: Ongewenste periodieke publikasies...	3	7040
1096	do.: Vertoë.....	4	7040
1097	do.: do.....	3	7040
1098	do.: Rolprente.....	4	7040
1099	do.: Afkeuring van rolprent.....	3	7040